Route 13

| Signpost 1: TRAINER TIPS  Use SELECT to switch items in the ITEM window!  Signpost 2: TRAINER TIPS  Look to the left of that post!  Trainer 01:{S} I found CABROS in a cave once.  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} Just messed up!  {A} CARBOS boosted the SPEED of my POKEMON.  Trainer 02:{S} My bird POKEMON want to scrap!  {C} BIRD KEEPER  {E} My bird combo lost?  {A} My POKEMON look happy even though they lost.  Trainer 03:{S} I'm told I'm good for a kid!  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} Ohh! I lost!  {A} I want to become a good trainer. I'll train hard.  Trainer 04:{S} Sure, I'll play with you!  {C} BEAUTY  {E} Oh! You little brute!  {A} I wonder which is stronger, male or female POKEMON?  Trainer 05:{S} Do you want to POKEMON with me?  {C} BEAUTY  {E} It's over already?  {A} I didn't know anything about POKEMON. I just like cool ones!  Trainer 06:{S} Wow! Your BADGEs are too cool!  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} Not enough!  {A} You got those BADGEs from GYM LEADERS. I know!  Trainer 07:{S} My cute POKEMON wish to make your acquaintance.  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} Wow! You totally won!  {A} You have to make POKEMON fight to toughen them up!  Trainer 08:{S} I always go with bird POKEMON!  {C} BIRD KEEPER  {E} Out of power!  {A} I wish I could fly like PIDGEY and PIDGEOTTO...  Trainer 09:{S} The wind's blowing my way!  {C} BIRD KEEPER  {E} The wind turned!  {A} I'm beat. I guess I'll FLY home.  Trainer 10:{S} What're you lookin' at?  {C} BIKER  {E} Dang! Stripped gears!  {A} Get lost! | Bord eolais 1: LEIDEANNA TRAENÁLAÍ  Bain úsáid as SELECT chun míreanna a athrú i bhfuinneog na MÍR!  Bord eolais 2: LEIDEANNA TRAENÁLAÍ  Féach ar an taobh cle den phostáil sin!  Traenálaí 01:{S} Fuair mé CABROS i bpluais uair amháin.  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} Praiseach suas díreach!  {A} Méadáionn CARBOS LUAS mo POKÉMON.  Traenálaí 02:{S} Tá mo éan POKEMON ag iarraidh troid!  {C} ÉANEOLAÍ  {E} Mo teaglama éan caillte?  {A} Breathnaíonn mo POKÉMON sásta cé gur chaill siad.  Traenálaí 03:{S} Deirtear liom go bhfuil mé go maith mar leanbh!  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} Ó! Chaill mé!  {A} Ba mhaith liom a bheith ina threanálaí maith. Beidh mé ag traenáil go dian  Traenálaí 04:{S} Cinnte, Imreoidh mé leat!  {C} ÁILLEACHT  {E} Ó! Tá tú brúid beag!  {A} N’fheadar cé acu atá níos láidre, Fireann nó baineann POKEMON?  Traenálaí 05:{S} Ar mhaith leat POKÉMON a dhéanamh liom?  {C} ÁILLEACHT  {E} Tá sé thart cheana féin?  {A} Ní raibh a fhios agam aon rud faoi POKEMON. is maith liom na cinn fionnuar!  Traenálaí 06:{S} M’anam! Tá do chuid BOINN h-iontach!  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} Ní leor!  {A} Fuair tú na BOINN sin ó CEANNAIRE STAID. Tá a fhios agam!  Traenálaí 07:{S} Is mian le mo POKÉMON gleoite do aithne a dhéanamh.  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} M’anam! Bhuaigh tú go hiomlán!  {A} Caithfidh tú troid POKÉMON a dhéanamh chun iad a dhianú!  Traenálaí 08:{S} Téim i gcónaí le POKEMON éan!  {C} ÉANEOLAÍ  {E} As cumhacht!  {A} Ba mhain liom go bhféadfainn eitilt ar nós TIUFTIUF agus COLÚREITIL...  Traenálaí 09:{S} Tá an ghaoth ag séideadh mo bhealach!  {C} ÉANEOLAÍ  {E} D’iompaigh an ghaoth!  {A} Táim buailte. Is dóigh liom go mbeidh mé ag EITILT abhaile.  Traenálaí 10:{S} Cad atá tú ag féachaint air?  {C} ROTHAÍ  {E} Dang! Giaranna nocht!  {A} Éist leat! |
| --- | --- |

Route 14

| Trainer 01:{S} You need to use TMs to teach good moves to POKEMON!  {C} BIRD KEEPER  {E} Not good enough!  {A} You have some HMs right? POKEMON can't ever forget those moves.  Trainer 02:{S} My bird POKEMON should be ready for battle.  {C} BIRD KEEPER  {E} Not ready yet!  {A} They need to learn better moves.  Trainer 03:{S} TMs are on sale in CELADON! But, only a few people have HMs!  {C} BIRD KEEPER  {E} Aww, bummer!  {A} Teach POKEMON moves of the same element type for more power.  Trainer 04:{S} Have you taught your bird POKEMON how to FLY?  {C} BIRD KEEPER  {E} Shot down in flames!  {A} Bird POKEMON are my true love!  Trainer 05:{S} We ride out here because there's more room!  {C} BIKER  {E} Wipe out!  {A} It's cool you made your POKEMON so strong! Might is right!  And you know it!  Trainer 06:{S} Have you heard of the legendary POKEMON?  {C} BIRD KEEPER  {E} Why? Why'd I lose?  {A} The 3 legendary POKEMON are all birds of prey.  Trainer 07:{S} I'm not into it, but OK! Let's go!  {C} BIRD KEEPER  {E} I knew it!  {A} Winning, losing, it doesn't matter in the long run!  Trainer 08:{S} C'mon, c'mon. Let's go, let's go, let's go!  {C} BIKER  {E} Arrg! Lost! Get lost!  {A} What, what, what? What do you want?  Trainer 09:{S} POKEMON fight? Cool! Rumble!  {C} BIKER  {E} Blown away!  {A} You know who'd win, you and me one on one!  Trainer 10:{S} Perfect! I need to burn some time!  {C} BIKER  {E} What? You!?  {A} Raising POKEMON is a drag, man. | Traenálaí 01:{S} Ni mór duit MT a úsáid chun bogadh maith go POKEMON a mhúineadh!  {C} ÉANEOLAÍ  {E} Níl sé maith go leor!  {A} Tá roinnt MR ceart agat? Ní féidir le POKÉMON dearmad a dhéanamh ar na gluaiseachtaí sin go deo.  Traenálaí 02:{S} Ba chóir go mbeadh mo éan POKÉMON réidh le haghaidh cath.  {C} ÉANEOLAÍ  {E} Níl sé réidh fós!  {A} Caithfidh siad bogann níos fearr a fhoghlaim.  Traenálaí 03:{S} Tá MT ar díol i SÉADGHLAS! Ach, níl MT ach ag cúpla duine!  {C} ÉANEOLAÍ  {E} Aww, mo léan!  {A} Múin bogann POKEMON den chineál eiliminte céanna le haghaidh níos mó cumhachta.  Traenálaí 04:{S} Ar mhúin tú do POKÉMON éan conas EITILT?  {C} ÉANEOLAÍ  {E} Urchar síos i lasracha!  {A} Is iad Éan POKÉMON mo ghrá fíor!  Traenálaí 05:{S} Táimid ag marcaíocht amach anseo mar tá níos mó spáis!  {C} ROTHAÍ  {E} Bain amach!  {A} Tá sé iontach go ndearna tú do POKÉMON chomh láidir! Caithfidh tú a bheith i do thraenálaí maith  Traenálaí 06:{S} Ar chuala tú trácht ar an POKEMON finscéalaíochta?  {C} ÉANEOLAÍ  {E} Cén fáth? Cén fáth ar chaill mé?  {A} Is éan creiche iad na 3 POKÉMON finscéalaíochta.  Traenálaí 07:{S} Nílim isteach ann, ach ceart go leor! A ligean ar dul!  {C} ÉANEOLAÍ  {E} Bhí a fhios agam é!  {A} Buaigh, caill, us cuma san fhadtréimhse!  Traenálaí 08:{S} Teacht ar, teacht ar. A ligean ar dul !  {C} ROTHAÍ  {E} Arrg! Cailleadh! Éist leat!  {A} Cad, cad, cad? Cad atá uait?  Traenálaí 09:{S} POKEMON troid? deas! Tormáin!  {C} ROTHAÍ  {E} Séidte ar shiúl!  {A} Tá a fhios agat cé a bhuaigh, tú féin agus mise ceann ar cheann!  Traenálaí 10:{S} Foirfe! Ní mór dom roinnt ama a dhó!  {C} ROTHAÍ  {E} Cad? tú!?  {A} Is rud cuir isteach ar é POKÉMON ag thóg. |
| --- | --- |

Route 15

| Trainer 01:{S} What's cool? Trading POKEMON!  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} I said trade!  {A} I trade POKEMON with my friends!  Trainer 02:{S} Oh, you're a little cutie!  {C} BEAUTY  {E} You looked so cute too!  {A} I forgive you! I can take it!  Trainer 03:{S} You look gentle, so I think I can beat you!  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} No, wrong!  {A} I'm afraid of BIKERs, they look so ugly and mean!  Trainer 04:{S} Hey kid! C'mon! I just got these!  {C} BIKER  {E} Why not?  {A} You only live once, so I live as an outlaw! TEAM ROCKET RULES!  Trainer 05:{S} Fork over all your cash when you lose to me, kid!  {C} BIKER  {E} That can't be true!  {A} I was just joking about the money!  Trainer 06:{S} I raise POKEMON because I live alone!  {C} BEAUTY  {E} I didn't ask for this!  {A} I just like going home to be with my POKEMON!  Trainer 07:{S} Let me try out the POKEMON I just got in a trade!  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} Not good enough!  {A} You can't change the nickname of any POKEMON you get in a trade.  Only the Original Trainer can.  Trainer 08:{S} Hmm? My birds are shivering! You're good, aren't you?  {C} BIRD KEEPER  {E} Just as I thought!  {A} Did you know that moves like EARTHQUAKE don't have any effect  on birds?  Trainer 09:{S} When I whistle, I can summon bird POKEMON!  {C} BIRD KEEPER  {E} Ow! That's tragic!  {A} Maybe I'm not cut out for battles.  Trainer 10:{S} Want to play with my POKEMON?  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} I was too impatient!  {A} I'll go train with weaker people.  [001] : Are you working on a POKEDEX? PROF.OAK's AIDE came by here.  [002] : Hi! Remember me? I'm PROF.OAK's AIDE! If you caught 50 kinds of  POKEMON, I'm supposed to give you an EXP.ALL! So, RED! Have you  caught at least 50 kinds of POKEMON?  -----------------------------------  -(YES)  \* - With less than fifty:  Let's see... Uh-oh! You have caught only <##> kinds of POKEMON!  You need 50 kinds if you want the EXP.ALL.  \* - With fifty or more:  Great! You have caught <##> kinds of POKEMON! Congratulations!  Here you go!  \* - If the inventory is full:  Oh! I see you don't have any room for the EXP.ALL.  \* - If there is room, then he provides Exp.All.  EXP.ALL gives EXP points to all the POKEMON with you, even if they  don't fight. It does, however, reduce the amount of EXP for each  POKEMON. If you don't need it, you should store it via PC.  -(NO)  Oh. I see. When you get 50 kinds, come back for EXP.ALL. | Traenálaí 01:{S} Cad atá n-iontach? Trádala POKEMON!  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E}Dúirt mé trádáil!  {A} Déanaim trádáil POKÉMON le mo chairde!  Traenálaí 02:{S} Ó, Tá tú gleoiteog!  {C} ÁILLEACHT  {E} D’fhéach tú chomh gleoite freisin!  {A} maithim duit! Is féidir liom é a ghlacadh!  Traenálaí 03:{S}Breathnaíonn tú milis, mar sin is dóigh liom gur féidir liom tú a bhualadh!  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} Níl, mícheart!  {A} Tá eagla orm roimh ROTHAÍ, cuma siad chomh gránna agus a chiallaíonn!  Traenálaí 04:{S} Hé leanbh! teacht ar! Fuair mé díreach iad seo!  {C} ROTHAÍ  {E} Cén fáth nach bhfuil?  {A} Níl tú i do chónai ach uair amháin, mar sin táim i mo chónaí mar eisreach! Rialacha FOIREANN ROICÉAD!  Traenálaí 05:{S} Forc taht do chuid airgid go léir nuair a chailleann tú dom, leanbh!  {C} ROTHAÍ  {E} Ní féidir sin a bheith!  {A} Ní raibh mé ach ag magadh faoin airgead!  Traenálaí 06:{S} Thóg POKEMON mar tá mé i mo chónaí liom féin!  {C} ÁILLEACHT  {E} Níor iarr mé é seo!  {A} Is maith liom dul abhaile le bheith in éineacht le mo POKÉMON!  Traenálaí 07:{S} Lig dom triail a bhaint as an POKÉMON a fuair mé díreach i gceird!  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} Nil sé maith go leor!  {A} Ní féidir leat leasainm POKÉMON ar bith a fhaigheann tú i dtrádáil a athrú.  Ní féidir ach leis an Traenalaí Bunaidh.  Traenálaí 08:{S} Hmm? Tá mo chuid éin ag crith! Ta tú go maith, nach bhfuil?  {C} ÉANEOLAÍ  {E} Direach mar a cheap mé!  {A} Nach mbíonn aon tionchar ag gluaiseachtaí TALAMH ar nós CRITH TALÚN ar éin??  Traenálaí 09:{S} Nuair a dhéanaim feadóg, is féidir liom POKÉMON éan a ghairm!  {C} ÉANEOLAÍ  {E} Ów! Sin tragóideach!  {A} B’fhéidir nach bhfuil mé gearrtha amach le haghaidh cathanna.  Trainer 10:{S} Ar mhaith leat imirt le mo POKEMON?  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} Bhí mé ró-mhífhoighneach!  {A} Téim ag traenáil le daoine níos laige.  [001] : An bhfuil tú ag obair ar POKEDEX? Tháining OLLAMH.DAIR CÚNTÓIR anseo.  [002] : Dia duit! Cuimhnigh orm? Is CÚNTÓIR OLLAMH.DAIR mé! Má ghlac tú 50 cineál POKEMON, Táim ag ceapadh TAITHÍ AR FAD a thabhairt duit! Mar sin, Dearg! An bhfuil ar a laghad 50 cineál POKÉMON gafa agat  ----------------------------------  -(TÁ)  \* - With less than fifty:  Ligean ar a fheiceáil... Uh-óh! Níor ghlac tú ach <##> cineál POKEMON!  Teastaíonn 50 cineál uait más mian leat an TAITHÍ AR FAD.  \* - With fifty or more:  Go hiontach! Tá <##> cineál POKEMON gafa agat! Comhghairdeachas!  Seo dhuit!  \* - If the inventory is full:  Ó! Feicim nach bhfuil seomra ar bith agat donn TAITHÍ AR FAD.  \* - If there is room, then he provides Exp.All.  Tugann TAITHÍ AR FAD pointí EXP don POKÉMON go léir leat, fiú mura mbíonn siad ag troid. Laghdaíonn sé áfach , an méid EXP do gach POKÉMON. Mura bhfuil sé uait, ba chóir duit é a stóráil trí  -(NÍL)  Ó. Feicim. Nuair a gheobhaidh tú 50 cineál, tar ar ais le haghaidh TAITHÍ AR FAD. |
| --- | --- |